

**BATI DİLLERİ VE EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ**  
**FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI**  
**2022-2023 GÜZ DÖNEMİ BÜTÜNLEME PROGRAMI**

24 OCAK SALI	I. SINIF	II. SINIF		III. SINIF	IV. SINIF	
09.00-09.50	MTF1131 Zorunlu Yabancı Dil I Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel Gr.1 ve Gr.2 B-1012	MTF2131 Zorunlu Yabancı Dil III Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel Gr.1 ve Gr.2 B-1012				
10.00-10.50	MESLEKİ SEÇMELİ 1 MTF1391 Söylem ve Çeviri Doç. Dr. Zeynep Görgüler B-1012	MTF2051 Çeviri Tarihi Doç. Dr. Zeynep Görgüler B-1012				
11.00-11.50					MTF4451 Teknik Çev. V Gr. 1 ve Gr.2 Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ ve Doç. Dr. Senem Öner Bulut (Arş. Gör. Onur Sabaz) TEKNİK LAB.	
12.00-12.50		MTF2141 Teknik Çeviri I Gr. 1 ve Gr. 2 Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ ve Doç. Dr. Senem Öner Bulut TEKNİK LAB.				
13.00-13.50		ENF1100 Temel Bilgi Teknolojisi Kullanımı Öğr. Gör. Özlem Bayram Akbay (Sınıf bilgisi dersin hocası tarafından duyurulacaktır.)				
14.00-14.50					MTF4461 Yazılı Çeviri Eleşt. Gr. 1 ve Gr. 2 Prof. Dr. A.Banu Karadağ ve Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler B-1012	MTF4211 Toplumbilim ve Çeviri Gr.2 Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler B-1012
<b>25 OCAK ÇARŞAMBA</b>	<b>I. SINIF</b>	<b>II. SINIF</b>		<b>III. SINIF</b>	<b>IV. SINIF</b>	
09.00-09.50	MTF1121 Fr. Yaz. Anl. Gel. I Gr1 Öğr. Gr. Dr. Hülya Yılmaz TEKNİK LAB.			MTF3991 Mesleki Deneyim I Dr. Semra Baturay Meral (Rapor)	MTF4991 Mesleki Deneyim II Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ & Dr. Semra Baturay Meral (Rapor)	
10.00-10.50		MTF2411 İtalyanca I Doç. Dr. Anna Lia B 1014	MTF2431 Almanca I Öğr. Gör. Sevda Kaya B-1012	MTF3411 İtalyanca III Doç. Dr. Anna Lia B 1014	MTF4411 İtalyanca V Doç. Dr. Anna Lia B 1014	MTF4431 Almanca V Öğr. Gör. Sevda Kaya B 1012
11.00-11.50	MTF1111 Çeviriye Giriş I Gr. 1 ve Gr. 2 Doç. Dr. Lale Arslan Özcan ve Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik SÖZLÜ LAB				MESLEKİ SEÇMELİ 6 MTF4391 Polisiye Edebiyat ve Çeviri Doç. Dr. Lale Arslan Özcan SÖZLÜ LAB	
12.00-12.50	MESLEKİ SEÇMELİ 1 MTF1381 Sözlü Söylem Çözümlemesine Giriş Öğr. Gör. Dr. Hande Ersöz Demirdağ SÖZLÜ LAB	MTF2111 Dilbilimin Temel Kav. Öğr. Gör. Dr. Hande Ersöz Demirdağ SÖZ. LAB	MESLEKİ SEÇMELİ 3 MTF2381 Sözlü Çeviride Not Alma Teknikleri Öğr. Gör. Dr. Hande Ersöz Demirdağ SÖZLÜ LAB.			
13.00-13.50					MTF4201 Sözlü Çeviri III Gr.1 ve Gr. 2 Doç. Dr. Lale Özcan ve Doç. Dr. Pınar G. Çelik SÖZLÜ LAB.	
14.00-14.50		MTF2151 Tr-Fr. Çeviri Çalışmaları I Gr.1 ve Gr.2 Öğr. Gör. Dr. Hülya Yılmaz TEK. LAB.				

26 OCAK PERŞEMBE	I. SINIF	II. SINIF	III. SINIF	IV. SINIF
09.00-09.50				
10.00-10.50			MTF3321 Sözlü Çeviri I Öğr. Gör. Dr. Hande Ersöz Demirdağ SÖZLÜ LAB.	
11.00-11.50			MTF3331 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri I Öğr. Gör. Dr. Ayşe Ayhan B-1014	MTF4471 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri III Öğr. Gör. Dr. Ayşe Ayhan Gr.1 -Gr. 2 B-1014 MTF4211 Toplumbilim ve Çeviri Gr.1 Öğr. Gör. Dr. Ayşe Ayhan B-1014
12.00-12.50			MTF3211 Yazınsal Çev. I Doç. Dr. Deniz Kurlmel TEKNİK LAB	MTF3341 Teknik Çeviri III Doç. Dr. Deniz Kurlmel TEKNİK LAB.
13.00-13.50		MTF2121 Fr. Yaz. Uyg. II Dr. Fulya Marmara B 1014	MTF3311 Fr. Yaz. ve Uyg. IV Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik (Dr. Fulya Marmara) B-1014	MESLEKİ SEÇMELİ 6 MTF4361 Uluslararası Kurumlarda Kurumsal Çeviri Doç. Dr. Deniz Kurlmel (Öğr. Gör. Dr. Hande Ersöz Demirdağ) TEKNİK LAB
14.00-14.50				
15.00-15.50				

27 OCAK CUMA	I. SINIF	II. SINIF	III. SINIF	IV. SINIF
09.00-09.50				
10.00-10.50				
11.00-11.50				
12.00-12.50				

28 OCAK CUMARTESİ	I. SINIF	II. SINIF	III. SINIF	IV. SINIF
09.00-09.50				
10.00-11.00	ATA1031 / ATA1041 AİİT 1	ATA1031 / ATA1041 AİİT 1	ATA1031 / ATA1041 AİİT 1	ATA1031 / ATA1041 AİİT 1
11.00-12.00	TDB1031 Türkçe 1	TDB1031 Türkçe 1	TDB1031 Türkçe 1	TDB1031 Türkçe 1
12.00-12.50				
13.00-13.50	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler
14.00-14.50	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler
15.00-15.50	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler
16.00-17.00	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler	ITB kodlu dersler
17.00-17.50				